

華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊 第三八一五號

社址：中國文化大學編輯室：八六一〇五一
臺北陽明山華岡 電話：特二二三三

Table with staff names and titles: 發行社, 副社, 主編, 編輯, 採訪, 攝影, 印刷, 總務, 會計, 庶務, 校刊, 非賣品.

七十六學年度畢業典禮特刊

本學年度畢業典禮

今日假華風堂舉行

頒贈關正夫先生名譽博士學位

(本報訊)本校七十六學年度研究部第廿五屆、大學部第廿二屆、夜間部第廿一屆聯合畢業典禮，於今(十二)日上午十時及下午二時卅分，假大忠館華風堂分兩梯次舉行，由鄭校長主持，各學術、行政單位主管參加。

本學年度之應屆畢業生計有：博士班廿二人、碩士班二〇九人、大學日間部二六七七人、夜間部一一二〇人，總計四〇二八人。

第一梯次典禮中，請張董事長頒贈日本友人關正夫先生名譽法學博士學位。

博士班正冠及頒授學位證書，第一梯次請王秋原教授主持正冠，第二梯次請崔載陽教授、馬漢寶教授主持正冠；並請張董事長、鄭校長頒授學位證書。

碩士班正冠及頒授學位證書，請張董事長、鄭校長主持正冠，第一梯次請王秋原教授主持正冠，第二梯次請崔載陽教授、馬漢寶教授主持正冠；並請張董事長、鄭校長頒授學位證書。

夜間部畢業生呈獻，增進華岡最感人的師生情誼。

活動中心送畢業生飲料

(本報訊)本校日、夜間部學生活動中心，於今(十二)日贈送每位畢業生飲料一瓶，以表達對畢業生的歡送之情。請畢業班班代表前往學生活動中心服務台領取。

師生代表前往曉園致敬

(本報訊)本校七十六學年度應屆畢業班代表，於今日上午九時四十分，在師長的帶領下，前往曉園，向張故創辦人靈寢致敬，由鄭校長主祭。

次中代表畢業生家長致詞。地學研究所范鈞燻、新聞研究所孫秀惠，代表碩士班畢業生正冠；日間部電機四蔡孟芬、夜間部銀行五余秋芬、日間部法學四李海龍、夜間部國貿五A鄭長城，代表大學部畢業生正冠；地學研究所陳維良、夜間部資訊五郭嘉揚、日間部

期末導師會議

(本報訊)本學年度期末全校導師會議，於明(十三)日下午三時卅分起，假大忠館敬業堂舉行。

會議將由鄭校長主持，邀請教育部訓委會常委楊極東博士作專題演講「導師的輔導角色」，並進行導師工作座談，張董事長亦將親臨會場，向導師致意。

假大雅中餐廳，舉行導師餐會。另，學生活動中心於當晚六時卅分，假華風堂舉辦社團績效總檢頒獎晚會，群英會，訓導處特請導師撥冗觀賞，給予績優學生社團之優秀幹部肯定與鼓勵。

畢業典禮儀程

一典禮開始
二全體肅立
三主席就位
四奏樂、鳴炮
五唱國歌
六向 國旗暨 國父遺像行三鞠躬禮
七主席恭讀 國父遺囑
八主席致詞
九頒贈日本友人關正夫先生名譽法學博士學位
十頒授博士學位證書
十一頒授碩士學位證書
十二頒授大學畢業證書
十三頒獎
十四畢業生呈獻紀念品
十五畢業生家長代表致詞
十六在校生代表致謝詞
十七畢業生代表致答詞
十八唱校歌
十九奏樂
二十禮成

加洗登記

(本報訊)第十二屆康樂幹事研習會照片已沖出，欲加洗者，請於明日(十六)日中午十二時至一時，於學生活動中心找生活組組員登記。

國樂社畢業演奏會

明假與中堂舉行
(本報訊)國樂社畢業演奏會，明(十三)日晚上七時假大成館與中堂演出。演出曲目有：高撥子、二泉映月、夜深沉、隨想曲、漁舟唱晚、燭影搖紅、牧民新歌、浣紗女、紡織忙、快樂的草原、快樂農家、山地戀歌、林中夜會、水鄉歡歌等精采樂曲。歡迎全校師生踴躍前往聆聽。

明日下午舉行

期末導師會議

事求人

(本報訊)畢業生就業輔導室提供下列工作機會，有意者請備妥資料，於截止登記日前至該室登記。

(一)飛達運公司徵客運、證照、票務、貨運、會計等業務助理，男女不拘，截止日期為本月十六日。

尚有空床位

(本報訊)生輔組表示，大學部77學年度上學期住宿申請，統計結果大莊、大雅兩館已額滿；大慈館尚有二十個空床位，大倫館有三十個，欲申請者即日起至該組陳小姐處登記。

全部間夜

勤學同受
(本報訊)夜間部應屆畢業班全體同學，於畢業典禮時接受頒發，獲得全勤的同學計有：五鍾雲珠、大傳五陳惠瀛、張憶平、陳淑貞、中文五房瑞美、市政五彭煜明、家政五施秀春、廖時愷、地理五羅春炫、經五B吳惠貞、高蒙蒂、觀光五林婷、劉衍倫、企管五莊春觀、莊印、五廖俊偉等十九位同學。印刷五廖俊偉等十九位同學。截止日期為本月十七日。

尚有空床位

(本報訊)生輔組表示，大學部77學年度上學期住宿申請，統計結果大莊、大雅兩館已額滿；大慈館尚有二十個空床位，大倫館有三十個，欲申請者即日起至該組陳小姐處登記。

尚有空床位

(本報訊)生輔組表示，大學部77學年度上學期住宿申請，統計結果大莊、大雅兩館已額滿；大慈館尚有二十個空床位，大倫館有三十個，欲申請者即日起至該組陳小姐處登記。

尚有空床位

(本報訊)生輔組表示，大學部77學年度上學期住宿申請，統計結果大莊、大雅兩館已額滿；大慈館尚有二十個空床位，大倫館有三十個，欲申請者即日起至該組陳小姐處登記。

(本報訊)生輔組表示，大學部77學年度上學期住宿申請，統計結果大莊、大雅兩館已額滿；大慈館尚有二十個空床位，大倫館有三十個，欲申請者即日起至該組陳小姐處登記。

本校七十六學年度 畢業班品學兼優名單

教務處提供

研究所

三研所	造紙組	印刷組	應化所	西研所	西研所	西研所	日研所	藝研所	氣象組	地理組	地理組	實業所	所別	姓名
陳龍騰	紀敏仲	楊明卿	王志傑	呂慧琳	李盈瑩	祝鳳儀	陳存良	王 茵	陳維良	林祈萬	劉財興			

哲研所	中研所	史研所	政研所	經濟組	經濟組	合經組	法研所	家研所	勞研所	中美所	企研所	兒研所	新研所	日間部	系組	姓名
林志欽	汪治平	王怡辰	林義煊	陳義龍	唐錦秀	劉承武	許淑惠	陳憶良	陳翁平	蔡叔君	鄭瑞隆	許如冰				

文藝組	植物系	建築系	化學系	美術A1	美術A2	美術A3	美術B2	園藝系	陶業組	工業組	機械系	造紙組				
黃紹瑛	劉時賢	李佳憲	謝明澤	唐麗珠	魯蘊梅	黃承德	賴盈達	賴昭泰	張隆成	林裕成	李偉水	吳忠民				

造紙組	舞蹈系	法文系	海生組	經濟A	經濟B	兒福系	氣象系	韓文組	機械系	影劇組	體育組	企管系	機械系			
陳文華	吳淑枝	蔡筱玲	黃士哲	黃錫堅	陳麗珠	王英如	齊淑玲	江美慧	李偉水	何乾偉	蔡錦雀	葉玲惠	張慶煌			

英文A	英文B	英文A	英文B	英文A	英文B	英文A	英文B	英文A	英文B	英文A	英文B	英文A	英文B	英文A	英文B	英文A	英文B
王湘茹	楊美玉	吳清金	沈 敏	李瑞芳	涂肇輝	陳秀梅	詹惠珠	劉念夏	丁淑芬	詹惠珠	劉念夏	丁淑芬	詹惠珠	劉念夏	丁淑芬	詹惠珠	劉念夏

日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組	日文組
曾濤滿	林美吟	李幸娟	周妙妃	鄒惠君	陳靜芬	施貞仰	洪雅伶	周信利	蘇素惠	鍾秀枝	袁致傑	蘇金琮	李海龍	陳政麟	劉方慈	林宜君	廖信憲

西樂組	觀光系	德文系	新聞系	史學系	俄文組	國貿A	國貿B	國貿A	國貿B	國貿A	國貿B	國貿A	國貿B	國貿A	國貿B	國貿A	國貿B
王靜文	黃榮敏	杜昭理	紀東陽	蘇美華	李淑惠	李愛玲	徐澤佩	李惠倫	林惠貞	高麗娟	范玉芬	張靜芬	鍾明鈺	盧子文	陳淑青	林文苑	韓可宗

體育系	會計A	會計B	家政系	土資系	蠶絲系	航海組	物理系	物理系	物理系	物理系	物理系	物理系	物理系	物理系	物理系	物理系	物理系
李志明	王珍珍	邱碧榕	蔡月珠	陳麗文	許雅如	黃阿足	柯樹馨	楊淑文	林維琳	范美菊	尹士荃	羅雪娟	陳幼玲	羅祥雲	凌明裕	趙宗平	孟永道

大傳系	國貿A	國貿B	中文系	市政系	家政系	經濟A	經濟B	新聞系	法律系	地理系	體育系	體育系	體育系	體育系	體育系	體育系	體育系
陳美麗	簡翠玲	邱文敏	楊秀瑛	李淑宜	郭文宗	賴明玲	林素春	邱菊梅	房瑞美	陳蕙玲	簡玉珍	許蕙卿	林惠淑	張秀鏗	黃梅桂	張淑娟	林美玲

觀光A	觀光B	觀光A	觀光B	觀光A	觀光B	觀光A	觀光B	觀光A	觀光B	觀光A	觀光B	觀光A	觀光B	觀光A	觀光B	觀光A	觀光B
孫瑞鴻	陳清梅	吳素貞	徐敏玲	陳來恩	劉衍伶	莊伶苑	黃美枝	朱語心	李光耀	孫貴康	黃淑凌	吳碧瑩	郭嘉揚	徐清麒	阮震甫	廖俊偉	杜宇文

夜間部

• 本學年度畢業班品學兼優同學，研究所為連續三學期、日間部為七學期、夜間部為九學期之成績優異者，於今日畢業典禮中接受頒獎、表揚。

在校生致歡送詞

第一梯次·夜大傳四榮翠文

韶光荏苒，歲月如流，不論是四年或是五年的時間，已在驪歌聲中消失得無影無蹤，留下來的儘是懷念與惆悵，眼看著學長們頭戴學士帽，身披學士袍，昂首闊步走出校園，卻令我們這群在學的學弟學妹既羨慕又感傷，真是悲喜交集：喜的是學長們在人生的旅途上，又邁入新的里程；悲的是在這鳳凰花開，蟬兒高歌聲中，要和學長們分手了。華岡的靈山秀雨，大夏館的輝煌燈火，百花池畔的筆硯相親，吉林路紅磚道上的晨昏歡笑，驀然回首，來時的路宛如一場美麗的邂逅，來自不同的空間，有著不一樣的心情，卻有一段共同時光讓我們留戀著。

人生就像航海一樣，學長們有的已在茫茫大海中找到了自己的航向，有的仍駕著一葉孤舟奮鬥著。學長們，當你們踏出校門之後，所面對的是一個複雜多變的社會，希望您能以堅忍不拔的毅力及純熟的經驗，締造美好的成績，到達光明

第一梯次·夜買五A董瑞寧

敬愛的董事長、校長、各位老師、各位貴賓，以及親愛的學弟學妹們：

在這莊嚴隆重的典禮結束之後，我們將帶著全校師長與同學的祝詞，滿懷著為天地立心，為生民立命的抱負，昂首闊步地跨出培育我們四、五年的母校——華岡。此時此刻，我們百感交集，一則以喜，一則以憂。喜的是我們學已有成，羽毛已豐，從此海闊天空任我遨翔；憂的是在往後的人生道路上，缺少了恩師隨時給我們的指引，同學給我們的有力扶持。離開母校面對社會，必然會遭受許多橫逆、許多挫折，可是我們敢向恩師與同學保證，我們不會迷失方向，我們每一個畢業的華岡人都能接受風雨的考驗，肩負宏偉的時代使命。

離別不是感情的分散，而是力量的再擴張。我們一定會將華岡「質樸堅毅」的精神，擴張到全世界每一個角落上。

「今日你以華岡為榮，明日華岡以你為榮」，這是每一位華岡人都耳熟能詳的一句話。但唯有我們這群即將離開華岡懷抱的畢業生感受得最深切。今天以前我們承受了所有華岡人努力奮鬥得來



第二梯次·國樂三賀世芳

敬愛的董事長、校長、各位貴賓，以及親愛的學姊、學長們：

有人說，六月是送別的季节，當梅雨連綿，驪歌初唱，風雨中的華岡，更添幾分離愁。今天，我謹代表在校同學，向親愛的學長、學姊們致歡送詞；然而，送別的情緒總是難堪，而祝福也總是盡在不言中……

一個階段的結束，象徵另一個階段的開始；四年前，您們

的種種榮譽，明日我們必將有所回報，為社會、為國家、為人群，奉獻所學，以實際的成果，讓華岡以我們為榮。

今日之別，身雖相離心卻相繫，我們對母校的愛；永遠不變。師長，最敬愛的恩師，我們何其有幸有您為師，只因有您的教誨與指引帶領著我們走過這一段漫長的求學之路，使我們從盲目中追

求到真理與自信，從虛幻空想到飽滿踏實，從無知到豐碩，您的犧牲奉獻賜給我們成長茁壯。同學，親愛的學弟學妹們，我們何其有幸有您為友，四、五年的筆硯相親，四、五年的晨昏歡笑，華岡的靈風秀雨，大夏館的落日餘輝，這一切的一切早已在你我的心中，譜下了永不磨滅的心曲。從今開始，我們將更會手牽手、心連心，團結一致，為國家為母校盡心盡力，再創光榮。

時光匆匆，我們無法留住，驪歌已在耳邊響起。該是我們拜別母校、辭別恩師的時候了。最後，我謹代表全體畢業生感謝我們最敬愛的創辦人。當年，若無他老人家披荊斬棘地創辦這所以傳揚中華固有文化為宗旨的學府，今日也不會有我們這幸福的一代。願您老人家在天之靈永遠庇祐華岡。別了母校，別了

畢業生致答詞

第二梯次·家政四林丹鳳

恩師。我們將以最誠摯的心，祝福各位師長，以及在校的學弟學妹們，身體健康、精神愉快。更祝福我們的母校——校運昌隆。 謝謝。

董事長、校長、各位來賓、各位敬愛的師長、親愛的同學以及可愛的學弟學妹們：我們總覺得年輕的歲月是很漫長的，於是就像小孩玩沙一般，抓了滿把的日子，慷慨地拋向遠方，猛一回首，才發覺時間的軌跡竟這樣無聲無息的過了。彷彿不久前我們才踏著新鮮的、懵懂的步子走進學校，這會兒居然到了我們將背負著或豐富、或貧瘠的行囊，向學校說再見的時候了。

生活在十里紅塵的台北，人們多可憐！而華岡是灰濛濛的世界中，罕見的一抹青綠。我們有比別人更藍的天、更白的雲；當人們必須抬頭尋找彩虹的時候，我們站在大仁館上就可以俯瞰山谷中的彩虹。我們擁有落日染紅的天色，和燈火輝映的夜空。春天坐擁花城，夏天沐浴陽光，秋天紅葉遍地，冬天霪雨霏霏，而我們呵氣成霜。我們真是天之驕子！而更幸運的是，有愛護我們的師長不斷的給我們施肥灌溉，讓我們茁壯成

鮮人的心情是如何的好奇與興奮，驚濤、怒浪、變化的角色，也驚動起迎新的活動，社團裏有您們全力付出的佳績，運動場上有您們飛馳的身影，校園裡更有您們濃情的儷影雙雙，曾幾何時，從新生盃球賽，驀然間已完了畢業盃，當年才參加的迎新活動，今天，卻要盛裝出席送舊晚會，如今結束了的課程，是自己曾經幾番掙扎在去與不去的猶豫中……

真的好好快！好好快！也許，該到校園裡多走幾圈，看看自己已坐坐的後排靠窗位置，看看自己曾經幾番流連站崗的女生宿舍，而那等待的心情是否依稀想起？

一錦瑟無端五十弦，一絃一柱思華年。莊生曉夢迷蝴蝶，望帝春心託杜鵑。滄海月明珠有淚，藍田日暖玉生煙。此情可待成追憶，只是當時已惘然。

在這四年的金色年華中，相信是您記憶中的彩虹，繽紛而絢爛。忘不了華岡的風，華岡的雨；忘不了夏日夕照紅紅的天際，也忘不了煙霧迷漫，濃得化不開的銘心感覺，這一切的一切，在您腦海裡，可是一份永不抹滅的記憶？

今後，擁擠的公車，也許，再也尋不到您熟悉的背影，美麗的校園也將少了您們穿校服的倩影……親愛的學姊、學長們，您們在這塊土地上茁壯，即將展翅高飛，請帶著師長的叮嚀與我們衷心的祝福；願您前途如錦、順利、平安、幸福。更期待您在來年，成功地歸來。 祝福您們！

長。在四年後驗收成果的今天，我們能不滿懷感激、滿心眷戀嗎？是有太多太多要感謝的人和事。感謝上蒼給我們大自然豐富的教材，教我們體驗了生命和美德。感謝張創辦人筆路藍縷為我們建立了這樣一個美好的環境，讓我們可以探究知識的深奧與經歷生活的苦樂。感謝師長諄諄教導，使我們有更雄厚的本錢，去面對人生的每一個挑戰。感謝每一位助教，以你們的經驗，處理我們的課業、生活上的煩惱，讓我們過得更快樂。感謝梁民伯伯的辛勞，給我們清潔舒適的校園。感謝每一位同學，因為我們互相把生命中的色彩描繪得更燦爛、更耀眼；而在往後的路途中，我們更會是相互扶持的好夥伴。感謝這四年中，讓我們歡笑及落淚的每一個日子，因為那使我們成長。

還有太多太多的話想說，但是驪歌聲總在催促著我們的腳步。別了！我們所愛的一切。當我們再次相逢，不知道是什麼時候、什麼地方？而我們都這麼希望：當我們再回華岡時，能使華岡人更驕傲、華岡更榮耀。

最後，我謹代表七十六學年度全體畢業同學，感謝諸位貴賓的蒞臨觀禮，並祝福大家身體健康、精神愉快；祝福母校，校運昌隆。

關正夫先生頌詞

關正夫先生，日本國水戶市人，西元一九三三年二月二十八日生，日本慶應大學經濟學系畢業，曾留學法國一年，一九六四年就任關彰商事株式會社董事長，一九八二年出任日本全國石油商業公會連合會副會長，四年後擔任日本全國石油協會副會長、茨城縣商工會議所連合會副會長、茨城縣商工經濟會副會長迄今，曾多次前來我國考察。

關先生不僅學有專長，在工、商、石油業界，聲望卓著，更關心公眾事業，曾任茨城縣和下館市之社會福利協議會會長，奉獻心力，提高社會福利，促進醫療保險，保障企業界眷屬健康，提高員工生活品質。一九七五年，先生四十二歲即榮任茨城縣公安委員會委員長，於三年任期中，極力改革縣內治安行政，為當時日本最年輕委員長，享譽社會。

關先生是一位成功的企業家，個人學養極為淵博，在學術文化界亦有崇高之地位，自一九七八年迄今，連任三屆慶應大學評議員、水戶市學校法人常磐學園大學理事，並設立財團法人「關彰育英會」，振興地方教育，造福學子。

關先生以「誠實」為人生座右銘，對國際文化交流尤多貢獻，曾於一九七五年、一九八一年兩度榮獲紺綬褒賞大獎章，本校以先生功在學術、文化，貢獻卓著，爰經提報本校名譽博士學位審查委員會會議通過，並呈報教育部核准，依名譽博士學位授予法之規定，致贈先生名譽法學博士學位，以示崇敬。

披星戴月的成長

夜新聞五鄧雲蘭

我們將帶些什麼
穿越華岡踏入社會的大門？
希望的杖，
喜悅的燈，
心中有一支歌，
嘴邊是一片祝福。
因為路上如此灰黯，
我們的擔子又重。

我們將懷著什麼
走上這新的旅程？
堅忍與信心，
不餒的勇氣，
光明的遠景總是擺在前面，
我們要歡愉地
穿越華岡踏入社會的大門！

（轉載自「人生道上」）

不再回頭的
不只是古老的辰光
也不只是那些個夜晚的
星群和月亮
在倉惶下降的暮色中
我年輕的心啊
永不再重逢

席慕蓉

在白帽與方帽之間，你無悔於當初的抉擇嗎？

還記得那年你十八，身負著白衣天使的任務，穿梭在生、老、病、死的長廊中。生命的初始與結束，於你早已了無知覺，亮麗的青春就鎖在那一身的白衣裏。

也是這樣的夜晚，在回家的路上，劃空墜地的流星驚醒了你那沈睡多時的心靈；生命怎能如

得，為忙社務跟媽
已三更，電話聲卻
不斷；還有，上山
服務扭了右腳；舞
蹈比賽傷著腰；舞
更為了樂團演出夜
夜難眠。就因著這
一切割捨不下的傷
痕，你使得你倔強
、任性的女孩蛻變
得成熟而懂事。

一千八百多個日
子，就是這樣過來
的。在細數往事歷
煙時，你心中該充
滿感謝，感謝曾大
力支持與愛護你的
師長；感謝曾與你
同甘共苦的夥伴；

感謝曾付出關懷與
安慰的朋友；別忘
了，還得感謝伴你
夜夜運轉的星群和
月亮。

夜已深了，雖然
不必再擔心遲歸，
但我知道，如果能
再回到從前，你仍
願歷史重演，對吧！

編者按：本文作
者鄧雲蘭，為夜間
部新聞系應屆畢業
生；鄧生原畢業於
馬偕護校，曾任馬
偕醫院護士；在本
校求學期間，曾任
夜間部國樂社社長
、學生活動中心副
總幹事，並獲選為
華岡青年、華岡儀
表青年、全國大專
優秀青年。

群英會

明晚舉行

（本報訊）本年
度社團績
效總檢核
頒獎晚會——「群英會」，將於明（十三）
晚六時三十分，假華風堂舉行。
群英會內容有：績優社團、林宗毅先
生獎學金、芬資（社團負責人）獎學金
頒獎，及表揚孝親模範，並穿插同學的
表演；據學生活動中心表示，今年群英
會的特色乃在於與會社團採自由報名方
式參加總檢，此外，該中心更舉辦有獎
徵答，使全校同學皆能參與；晚會會場
並備有摸彩券，使同學皆有機會獲獎。
「文化盛典，寵的聚會」是今年群英
會的主題。因此，不管您是不是華岡社
團的一份子，學生活動中心都竭誠歡迎
您共享這一年一度的盛會。

（本報訊）本學年度社團總檢，化學
學社、唐手道社，未依規定請假及未受
檢；盼兩社社長速至課外組報到並登記補
檢時間，否則依校規記不過乙次。畜牧
學社資料不全，盼儘速登記補檢時間。
又，此次總檢入圍「最佳社團櫥窗展
示活動」獎者有：每日一花、礦石展、
古典詩詞欣賞、華岡氣象、每週一字。
入圍「華夏導報最佳社團研究心得報
導」獎者有：機械週一汽車展介紹、攝
影社—攝影新知、史學學社—人倚樓、
國貿學社—國貿辭典、中文學社—詩詞
曲賞析、寶石研習社—寶石介紹、易學
社—談易論命、華岡詩社—耕雲的筆，以
入圍社團社長於明晚參加群英會，以
便揭曉後
領獎，得
獎社團獲
領二千元。

兩項新獎

入圍者公布

中華文化研習團
輔導員揭曉
（本報訊）中華
文化研習團輔導員
甄選，錄取同學明
日至華岡路一巷十
四號之一面談。
正取一家四柯樹
、觀四廣、士

、新三黃貞貞、美
四馬國權、經三林
雅楓、德二劉國聯
、英三A黃秀如、
李日民、法三張良
平。
備取一英三A連
文山、企三呂美麟
、英二A廖學銘、
、英三A廖學銘、
、英三A廖學銘、
、英三A廖學銘、
、英三A廖學銘、